

\* SpotX Tan

Reviderad datum: 27.03.2026

# 8410002903

Version: 2 / SE

Master No. MA-211

Utskriftsdatum: 23.02.2026

## **AVSNITT 1: Namnet på ämnet/blandningen och bolaget/företaget**

### **1.1 Produktbeteckning**

**Handelsnamn**

SpotX Tan

### **1.2 Relevanta identifierade användningar av ämnet eller blandningen och användningar som det avråds från**

**Use of the substance/mixture**

fläckborttagningsmedel

### **1.3 Närmare upplysningar om den som tillhandahåller säkerhetsdatablad**

**Adress/Producent**

BÜFA Cleaning GmbH &amp; Co. KG

August-Hanken-Str. 30

26125 Oldenburg

Telefonnummer +49 441 9317 0

Faxnummer +49 441 9317 100

Ytterligare Department product safety / +49 441 9317 108

upplysningar /

telefon

E-Mail sds-cleaning@buefa.de

### **1.4 Telefonnummer för nödsituationer**

112 – begär Giftinformation

## **AVSNITT 2: Farliga egenskaper \*\*\***

### **2.1 Klassificering av ämnet eller blandningen**

**Klassificering (förordning (EG) nr. 1272/2008)**

Eye Irrit. 2 H319

Produkten är klassificerad och märkt enligt förordning (EG) nr. 1272/2008

För förklaring av förkortningar, se avsnitt 16.

### **2.2 Märkningsuppgifter**

**Märkning enl. förordning (EG) nr. 1272/2008****Faropiktogram \*\*\*****Signalord**

Varning

**Faroangivelser \*\*\***

H319

Orsakar allvarlig ögonirritation.

**Skyddsangivelser \*\*\***

P280.9

Använd ögonskydd.

P305+P351+P338

VID KONTAKT MED ÖGONEN: Skölj försiktigt med vatten i flera minuter. Ta ur eventuella kontaktlinser om det går lätt. Fortsätt att skölja.

P337+P313

Vid bestående ögonirritation: Sök läkarhjälp.

### **2.3 Andra faror**

Produkten innehåller inga PBT-ämnen. Produkten innehåller inga vPvB-ämnen. Denna produkt

\* SpotX Tan

Reviderad datum: 27.03.2026

# 8410002903

Version: 2 / SE

Master No. MA-211

Utskriftsdatum: 23.02.2026

innehåller inget ämne som uppvisar hormonella egenskaper för människor. Produkten innehåller inget ämne som uppvisar hormonella egenskaper för icke-målorganismer.

### **AVSNITT 3: Sammansättning/information om beståndsdelar \*\*\***

#### **3.2 Blandningar**

##### **Farliga komponenter \*\*\***

###### **DL-malic acid**

CAS-Nr.	617-48-1				
EINECS-nr.	210-514-9				
Registreringsnr.	01-2119552463-40-XXXX				
Koncentration	>= 10	<	25	%	
Eye Irrit. 2	H319				

###### **2-(2-butoxi)etanol**

CAS-Nr.	112-34-5				
EINECS-nr.	203-961-6				
Registreringsnr.	01-2119475104-44-XXXX				
Koncentration	>= 1	<	10	%	
Eye Irrit. 2	H319				

###### **2-phosphonobutane-1,2,4-tricarboxylic acid**

CAS-Nr.	37971-36-1				
EINECS-nr.	253-733-5				
Registreringsnr.	01-2119436643-39-XXXX				
Koncentration	>= 1	<	10	%	
Eye Irrit. 2	H319				
Met. Corr. 1	H290				

###### **Isotridecanol, ethoxylated**

CAS-Nr.	69011-36-5				
EINECS-nr.	931-138-8				
Registreringsnr.	IRRELEVANT (POLYMER)				
Koncentration	>= 1	<	3	%	
Acute Tox. 4	H302				
Eye Dam. 1	H318				

Koncentrationsgränser (förordning (EG) nr. 1272/2008)

	Eye Irrit. 2	H319	> 1 < 10 %
	Eye Dam. 1	H318	>= 10 %
ATE	oral	500	mg/kg

För förklaring av förkortningar, se avsnitt 16.

### **AVSNITT 4: Åtgärder vid första hjälpen**

#### **4.1 Beskrivning av åtgärder vid första hjälpen**

##### **Vid inandning**

Sörj för frisk luft. Kontakta läkare vid besvär.

##### **Vid hudkontakt**

Tvätta genast med tvål och vatten.

##### **Vid ögonkontakt**

Vid kontakt med ögon, skölj grundligt med mycket vatten eller särskild tvättvätska. Kontakta genast läkare.

##### **Vid nedsväljning**

\* SpotX Tan

Reviderad datum: 27.03.2026

# 8410002903

Version: 2 / SE

Master No. MA-211

Utskriftsdatum: 23.02.2026

Skölj munnen direkt och drick rikligt med vatten. Kontakta genast läkare.

#### 4.2 De viktigaste symptomen och effekterna, både akuta och fördröjda

Ingen information tillgänglig

#### 4.3 Angivande av omedelbar medicinsk behandling och särskild behandling som eventuellt krävs

Ingen information tillgänglig

### AVSNITT 5: Brandbekämpningsåtgärder

#### 5.1 Släckmedel

##### Lämpliga brandsläckningsmedel

Koldioxid, Släckpulver, Spridd vattenstråle

##### Olämpligt släckningsmedel

Skarp vattenstråle

#### 5.2 Särskilda faror som ämnet eller blandningen kan medföra

Vid omgivande brand finns risk för tryckuppyggnad och sprängningsrisk. Kolmonoxid (CO); Koldioxid (CO<sub>2</sub>)

#### 5.3 Råd till brandbekämpningspersonal

Behållare i närheten av brand kyles med vatten.

### AVSNITT 6: Åtgärder vid oavsiktliga utsläpp

#### 6.1 Personliga skyddsåtgärder, skyddsutrustning och åtgärder vid nödsituationer

Utspilld produkt medför halkrisk. Använd lämplig personlig skyddsutrustning.

#### 6.2 Miljöskyddsåtgärder

Får ej släppas ut i avlopp eller vattendrag o. dyl.

#### 6.3 Metoder och material för inneslutning och sanering

Samla upp spill med absorberande material (t.ex. sand, kiselgur eller universalabsorbent). Behandla upptaget material enligt anvisningar i Avsnitt 13 "Avfallshantering".

#### 6.4 Hänvisning till andra avsnitt

Beakta skyddsföreskrifterna (se Avsnitt 7 och 8).

### AVSNITT 7: Hantering och lagring

#### 7.1 Skyddsåtgärder för säker hantering

Vidtag sedvanliga försiktighetsåtgärder vid hantering av kemikalier.

#### 7.2 Förhållanden för säker lagring, inklusive eventuell oförenlighet

Tomma behållare kan innehålla produktrester och måste därför hanteras försiktigt. Återanvändning först efter sakkunnig rengöring. Tillslut öppen behållare noggrant och lagra upprätt för att förhindra att material strömmar ut.

#### 7.3 Specifik slutanvändning

Ingen information tillgänglig

### AVSNITT 8: Begränsning av exponeringen/personligt skydd

#### 8.1 Kontrollparametrar

##### Gränsvärden för exponering

##### 2-(2-butoxi)etanol

Lista

Värde

HG

68

mg/m<sup>3</sup>

10

ppm(V)

* SpotX Tan			Reviderad datum: 27.03.2026	
# 8410002903	Version: 2 / SE	Master No. MA-211	Utskriftsdatum: 23.02.2026	
Korttidsgränsvärden	101	mg/m <sup>3</sup>	15	ppm(V)
<b>2-(2-butoxi)etanol</b>				
Lista	IOELV			
Typ	IOELV			
Värde	67,5	mg/m <sup>3</sup>	10	ppm(V)
Korttidsgränsvärden	101,2	mg/m <sup>3</sup>	15	ppm(V)

## 8.2 Begränsning av exponeringen

### Tekniska åtgärder / Åtgärder beträffande hygien

Vidtag sedvanliga försiktighetsåtgärder vid hantering av kemikalier. Personlig skyddsutrustning måste överensstämma med Förordning (EG) nr. 2016/425 och CEN-standarderna som följer dem. Följande information om personlig skyddsutrustning (PPE) ska ses som ett förslag. Valet av nödvändig personlig skyddsutrustning måste övervägas av arbetsgivaren beroende på de aktiviteter som ska utföras och de lokala förhållandena. Om det under riskbedömningen på plats fastställs att det inte är någon fara för den anställda finns det inget behov av att bära PPE eller omfattningen av den PPE som ska användas kan anpassas därefter.

### Andningsskydd - Anmärkning

Inte nödvändigt.

### Skyddshandskar

Kemikaliebeständiga handskar

Lämpligt material	nitril
Handsktjocklek	>= 0,6 mm
Genombrottstid	> 480 min

Wear suitable gloves. Chemical protection gloves are suitable, which are tested according to EN 374. Check leaktightness/impermeability prior to use. In the case of wanting to use the gloves again, clean them before taking off and air them well. For special purposes, it is recommended to check the resistance to chemicals of the protective gloves mentioned above together with the supplier of these gloves.

### Ögonskydd

Tätslutande skyddsglasögon

### Kroppsskydd

Inom kemiindustrin vanlig arbetsklädsel.

## AVSNITT 9: Fysikaliska och kemiska egenskaper

### 9.1 Information om grundläggande fysikaliska och kemiska egenskaper

<b>Aggregattillstånd</b>	flytande		
<b>Färg</b>	färglös till gulaktig		
<b>Lukt</b>	karaktäristisk		
<b>Smältpunkt</b>	ej bestämt		
<b>Kokpunkt</b>	ej bestämt		
Värde	100		°C
<b>Antändlighet</b>	ej bestämt		
värde	ej bestämt		
<b>Explosionsgräns</b>	ej bestämt		
Anmärkning	ej bestämt		
<b>Flampunkt</b>	ej bestämt		
Värde	> 100		°C
<b>Antändningstemperatur</b>	ej bestämt		
Anmärkning	ej bestämt		
<b>Termiskt sönderfall</b>	ej bestämt		

\* SpotX Tan

Reviderad datum: 27.03.2026

# 8410002903

Version: 2 / SE

Master No. MA-211

Utskriftsdatum: 23.02.2026

Anmärkning Hazardous Air Pollutant according to Clear Air Act

**pH-värde**

Värde ca. 2,4

**Viskositet**

Värde ca. 12 s

temperatur 20 °C

metod DIN 53211 4 mm

**Löslighet i andra lösningsmedel**

ej bestämt

**n-oktanol-/vatten-fördelningskoefficient (log Pow)**

Anmärkning Hazardous Air Pollutant according to Clear Air Act

**Ångtryck**

Anmärkning ej bestämt

**Densitet**

Värde ca. 1,05 kg/l

**Ångdensitet**

Anmärkning ej bestämt

**Partikelegenskaper**

Anmärkning irrelevant (flytande)

**9.2 Annan information****Luktfrött**

Anmärkning Ej disponibel

**Vattenlöslighet**

Anmärkning lös

**AVSNITT 10: Stabilitet och reaktivitet****10.1 Reaktivitet**

Inga farliga reaktioner vid lagring och hantering enligt föreskrift.

**10.2 Kemisk stabilitet**

Produkten är stabil.

**10.3 Risken för farliga reaktioner**

Under normal conditions of storage and use, hazardous reactions will not occur.

**10.4 Förhållanden som ska undvikas**

Skyddas mot stark värme och direkt solljus.

**Termiskt sönderfall**

Anmärkning Hazardous Air Pollutant according to Clear Air Act

**10.5 Oförenliga material**

Inga kända

**10.6 Farliga sönderdelningsprodukter**

Inga farliga sönderfallsprodukter kända.

**AVSNITT 11: Toxikologisk information****11.1 Information om faroklasser enligt förordning (EG) nr 1272/2008****Akut oral toxicitet**

ATE &gt; 10.000 mg/kg

metod Beräknat värde (Förordning (EG) 1272/2008)

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

\* SpotX Tan

Reviderad datum: 27.03.2026

# 8410002903

Version: 2 / SE

Master No. MA-211

Utskriftsdatum: 23.02.2026

**Akut oral toxicitet (Komponenter)****Isotridecanol, ethoxylated**

ATE	500	mg/kg
Källa	Uppskattningsvärde	

**DL-malic acid**

Referenssubstans	DL-malic acid	
Species	råtta	
LD50	3500	mg/kg

**2-(2-butoxi)etanol**

Referenssubstans	2-(2-butoxi)etanol	
Species	mus	
LD50	2410	mg/kg

**Akut dermal toxicitet**

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

**Akut dermal toxicitet (Komponenter)****DL-malic acid**

Referenssubstans	DL-malic acid	
Species	kanin	
LD50	> 20000	mg/kg

**2-(2-butoxi)etanol**

Referenssubstans	2-(2-butoxi)etanol	
Species	kanin	
LD50	2764	mg/kg

**Akut toxicitet vid inandning**

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

**Akut toxicitet vid inandning (Komponenter)****DL-malic acid**

Referenssubstans	DL-malic acid	
Species	råtta	
LC50	> 1306	mg/l
Försökstid	4 h	

**Frätande/irriterande på huden**

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

**Allvarlig ögonskada/ögonirritation**

värde irriterande

Klassificeringsvillkoren har uppfyllts.

**sensibilisering**

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

**Mutagenicitet**

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

**Reproduktionstoxicitet**

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

**Cancerogenitet**

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

**Specifik organtoxicitet (STOT)****Enstaka exponering**

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

**Upprepad exponering**

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

**Fara vid aspiration**

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

\* SpotX Tan

Reviderad datum: 27.03.2026

# 8410002903

Version: 2 / SE

Master No. MA-211

Utskriftsdatum: 23.02.2026

## 11.2 Information om andra faror

### Hormonstörande egenskaper för människor

Produkten innehåller inget ämne som uppvisar hormonella egenskaper för människor.

## AVSNITT 12: Ekologisk information

### 12.1 Toxicitet

#### Fisktoxicitet

##### 2-(2-butoxi)etanol

Referenssubstans	2-(2-butoxi)etanol		
Species	solabborre		
LC50	1300		mg/l
Försökstid	96	h	

#### Daphniatoxicitet

##### 2-(2-butoxi)etanol

Referenssubstans	2-(2-butoxi)etanol		
Species	Daphnia magna		
EC50	> 100		mg/l
Försökstid	48	h	
Species	2-(2-butoxi)etanol		
NOEC	Daphnia magna		
	112		mg/l
Försökstid	14	d	

#### Toxicitet för alger

##### 2-(2-butoxi)etanol

Referenssubstans	2-(2-butoxi)etanol		
Species	Desmodesmus subspicatus		
ErC50	> 100		mg/l
Försökstid	72	h	
metod	OECD 201		

#### Toxicitet för bakterier

##### 2-(2-butoxi)etanol

Referenssubstans	2-(2-butoxi)etanol		
Species	aktivt slam		
EC10	> 1995		mg/l
Försökstid	30	min	
Källa	Litteraturvärde		

### 12.2 Persistens och nedbrytbarhet

Tensiden som ingår i denna beredning uppfyller (Tensiderna som ingår i denna beredning uppfyller) kraven på biologisk nedbrytbarhet enligt definitionen i förordningen (EG) nr. 648/2004 för detergentier.

#### Biologisk nedbrytbarhet

##### 2-(2-butoxi)etanol

Referenssubstans	2-(2-butoxi)etanol			
Värde	89	till	93	%
Försökstid	28	d		
värde	lättnedbrytbar			
metod	OECD 301 C			

#### Kemiskt syrebehov (COD)

##### DL-malic acid

Referenssubstans	DL-malic acid		
Värde	0,726		g O2/g

#### Biokemiskt syrebehov inom 5 dagar (BOD5)

\* SpotX Tan

Reviderad datum: 27.03.2026

# 8410002903

Version: 2 / SE

Master No. MA-211

Utskriftsdatum: 23.02.2026

**DL-malic acid**

Referenssubstans

DL-malic acid

Värde

0,385

g O2/g

**12.3 Bioackumuleringsförmåga**

Till detta underavsnitt föreligger inga ekotoxikologiska data för själva produkten.

**n-oktanol-/vatten-fördelningskoefficient (log Pow)**

Anmärkning

Hazardous Air Pollutant according to Clear Air Act

**12.4 Rörlighet i jord**

Till detta underavsnitt föreligger inga ekotoxikologiska data för själva produkten.

**12.5 Resultat av PBT- och vPvB-bedömningen****Resultat av PBT- och vPvB-bedömningen**

Produkten innehåller inga PBT-ämnen. Produkten innehåller inga vPvB-ämnen.

**12.6 Hormonstörande egenskaper****Hormonstörande egenskaper för miljön**

Produkten innehåller inget ämne som uppvisar hormonella egenskaper för icke-målorganismer.

**12.7. Andra skadliga effekter**

Till detta underavsnitt föreligger inga ekotoxikologiska data för själva produkten.

**AVSNITT 13: Avfallshantering****13.1 Avfallsbehandlingsmetoder****Restavfall**

Allokering av ett avfallskodnummer enligt den europeiska avfallskatalogen (EAK) skall göras efter avtal med regionalt avfallshanteringsbolag.

**Förorenad förpackning**

Helt tömda förpackningar kan återvinnas.

**AVSNITT 14: Transportinformation \*\*\***

	Vägtransport ADR/RID	Sjötransport IMDG/GGVSee
<b>14.1 UN-nummer</b>	Produkten är inget farligt gods i landtransport.	Produkten är inget farligt gods i sjötransport.
<b>14.2 Officiell transportbenämning</b>	-	-
<b>14.3 Faroklass för transport</b>	-	-
<b>14.4 Förpackningsgrupp</b>	-	-
Faroetikett		
<b>14.5 Miljöfaror</b>	-	-

**Information för alla transportslag****14.6 Särskilda skyddsåtgärder**

\* SpotX Tan

Reviderad datum: 27.03.2026

# 8410002903

Version: 2 / SE

Master No. MA-211

Utskriftsdatum: 23.02.2026

De personer som transporterar produkten, ska vara förtrogna med rutiner för vad som ska göras i händelse av en olycka eller ett spill.

## Andra upplysningar

### 14.7 Bulktransport till sjöss enligt IMO:s instrument

Hazardous Air Pollutant according to Clear Air Act

## AVSNITT 15: Gällande föreskrifter \*\*\*

### 15.1 Föreskrifter/lagstiftning om ämnet eller blandningen när det gäller säkerhet, hälsa och miljö

#### Ingående ämnen (förordning (EG) nr. 648/2004)

under 5 %: \*\*\*

fosfonater, nonjoniska tensider

#### VOC

VOC (EC) 0 %

#### Andra upplysningar

Produkten innehåller inga ämnen enligt: Kandidatlista för införande i bilaga XIV i förordning (EG) nr. 1907/2006 (REACH)

#### Andra upplysningar

The HSNO Approval Number for this Group Standard is HSR002530.

### 15.2 Kemikaliesäkerhetsbedömning

Det har inte utförts någon kemisk säkerhetsutvärdering för denna produkt.

## AVSNITT 16: Annan information

### Klassificering och metod som tillämpats för att bestämma klassificeringen av blandningar enligt förordning (EG) nr. 1272/2008 [CLP]:

Eye Irrit. 2 H319 Beräkningsmetod

#### H-sättning(ar) i kapitel 2/3

H290 Kan vara korrosivt för metaller.  
H302 Skadligt vid förtäring.  
H318 Orsakar allvarliga ögonskador.  
H319 Orsakar allvarlig ögonirritation.

#### CLP-kategorier från avsnitt 2/3

Acute Tox. 4 Akut toxicitet, Kategori 4  
Eye Dam. 1 Allvarlig ögonskada, Kategori 1  
Eye Irrit. 2 Allvarlig ögonirritation, Kategori 2  
Met. Corr. 1 Ämnen eller blandningar som är korrosiva för metaller, Kategori 1

#### Förkortningar

ADR: Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses  
GGVSee: Gefahrgutverordnung See  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
CAS: Chemical Abstracts Service  
EAK: Europäischer Abfallkatalog  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
VOC: Volatile Organic Compound  
GefStoffV: Gefahrstoffverordnung  
TA Luft: Technische Anleitung zur Reinhaltung der Luft  
INCI: International Nomenclature of Cosmetic Ingredients  
n.a.g.: nicht anders genannt  
MAK: Maximale Arbeitsplatz-Konzentration  
AGW: Arbeitsplatzgrenzwert

\* SpotX Tan

Reviderad datum: 27.03.2026

# 8410002903

Version: 2 / SE

Master No. MA-211

Utskriftsdatum: 23.02.2026

BGW: Biologischer Grenzwert  
TRGS: Technische Regeln f r Gefahrstoffe  
OEL: Occupational exposure limit  
SUVA: Schweizerische Unfallversicherungsanstalt  
WEL: Workplace exposure limit  
MAC: Maximale aanvaarde concentratie (Netherlands)  
MEL: Maximum exposure limits  
NOEL: No observable effect level  
NOEC: No observable effect concentration  
LD: Lethal dose  
LC: Lethal concentration  
LLC: Lowest lethal concentration  
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
vPvB: Very persistent and very bioaccumulative  
SVHC: Substances of very high concern  
DNEL: Derived no effect level  
DMEL: Derived minimal effect level  
PNEC: Predicted no effect concentration  
PEC: Predicted environmental concentration  
GHS: Globally Harmonized System of classification and Labelling of Chemicals  
REACH: Registration, Evaluation, Autohorisation and Restriction of Chemicals  
UN: United Nations  
EG: Europ ische Gemeinschaft  
EWG: Europ ische Wirtschaftsgemeinschaft  
EU: European Union  
HSNO: Hazardous Substances and New Organisms Act (New Zealand)  
ATE: Acute Toxicity Estimate  
STOT: Specific Target Organ Toxicity

**Kompletterande information**

Relevanta förändringar i förhållande till tidigare versioner av detta säkerhetsdatablad är markerade med:  
\*\*\*

Dessa uppgifter motsvarar vår nuvarande kännedom om produktens egenskaper sett ur ett säkerhetsperspektiv. De ska endast ses som vägledande information om de faror/skyddsåtgärder som  r förknippade med yrkesmässig hantering av produkten, och ska således inte betraktas som garanterade produktens egenskaper.